

BULLINGERSTR. 69  
8004 ZÜRICHForma giuridica: Amministrazione comunale  
Cure richieste: BESA minuti OPre

Indicatore / anno	2014	2013	Var. in % <sup>7</sup>	Valore medio Cantone	Valore medio Svizzera
<b>1. Degenze e clienti</b>					
1.01 Numero di posti per lunga degenza	112	112	-	73.4	60.2
1.02 Numero di posti per breve degenza	-	-	*	0.9	1.0
1.03 Numero di posti per cure acute e transitorie	-	-	*	0.4	0.2
1.04 Numero di giornate per lunga degenza	39'965	39'856	0.3	24'745.4	20'788.3
1.05 Numero di giornate per breve degenza <sup>1</sup>	-	-	*	592.6	399.0
1.06 Numero di giornate in strutture diurne o notturne	-	-	*	145.0	120.4
1.07 Numero di giornate di cura	32'315	31'360	3.0	23'039.8	20'716.6
1.08 di cui cure acute e transitorie	-	-	*	46.8	19.5
1.09 Indice d'intensità di cura (min = 1; max = 12) <sup>2</sup>	3.2	3.4	-0.2	5.1	5.8
1.10 ø Durata di lunga degenza in giorni	1'588.2	1'864.6	-14.8	917.8	925.2
1.11 ø Durata di breve degenza in giorni <sup>1</sup>	*	*	*	41.5	31.1
1.12 ø Numero di giornate per cliente (strutture diurne o notturne)	*	*	*	69.3	58.4
1.13 Grado di occupazione per lunga degenza (%)	97.8	97.5	0.3	92.3	94.6
1.14 Grado di occupazione per breve degenza <sup>1</sup> (%)	*	*	*	128.4	93.3
1.15 Numero di clienti per lunga degenza	137	131	4.6	93.4	78.8
1.16 Numero di clienti per breve degenza <sup>1</sup>	-	-	*	17.8	14.1
1.17 Numero di clienti in strutture diurne o notturne	-	-	*	2.1	2.1
1.18 Età media dei clienti al ricovero	83.5	83.8	-0.4	79.9	81.2
1.19 Quota di clienti di sesso femminile (%)	71.5	75.6	-4.0	68.3	69.3
1.20 Quota di clienti con degenza ripetuta (%)	-	-	*	9.0	8.0
1.21 Tasso di fluttuazione	24.8	20.8	3.9	37.8	38.5
1.22 Quota di clienti provenienti da altri Cantoni <sup>3</sup> (%)	-	-	*	2.8	3.8
1.23 Numero di giornate di cura (clienti esterni)	-	-	*	40.5	63.2
<b>2. Personale equivalente a tempo pieno</b>					
2.01 Medici e altri accademici (%)	-	-	*	0.3	0.1
2.02 Personale infermieristico (%)	46.0	48.2	-2.2	58.7	62.8
2.03 Altri settori medici specialistici (%)	1.8	1.7	0.1	6.2	4.0
2.04 Personale amministrativo, domestico, dei servizi tecnici (%)	52.2	50.1	2.1	34.9	33.0
2.05 Personale in generale	54.4	56.1	-3.0	68.6	57.5
2.06 Personale qualificato nel settore paramedico (%)	69.1	69.8	-0.6	64.5	57.7
2.07 Personale delle cure soggette all'obbligo LAMal (%)	35.4	37.1	-1.7	44.3	50.6
2.08 Personale per posto di ricovero	0.5	0.5	-3.0	0.9	0.9
2.09 Personale per 1'000 giornate di ricovero	1.4	1.4	-3.3	2.7	2.7
2.10 Personale infermieristico (qualificato) per 1'000 giornate di cura	0.5	0.6	-11.0	1.1	1.0
<b>3. Finanze</b>					
3.01 Uscite per stipendi (1'000 franchi)	5'700.4	2'598.6	119.4	5'890.3	4'592.3
3.02 Costi complessivi (1'000 franchi)	8'344.1	8'138.0	2.5	8'067.8	6'108.4
3.03 di cui costi per cure acute e transitorie (%)	*	*	*	0.4	0.2
3.04 di cui costi per strutture diurne o notturne (%)	*	*	*	0.5	0.4
3.05 Costi per cure LAMal (%)	27.4	27.8	-0.5	37.7	41.1
3.06 Altre prestazioni LAMal (%)	0.2	0.2	0.0	2.6	2.1
3.07 Costi complessivi per giornata di ricovero (franchi)	208.8	204.2	2.3	316.6	286.7
3.08 Costi giornalieri per cure soggette all'obbligo LAMal (franchi)	70.6	72.3	-2.2	132.0	121.1
3.09 di cui per cure acute e transitorie (franchi)	*	*	*	284.5	360.7
3.10 Costi giornalieri per altre prestazioni LAMal (franchi)	0.4	0.5	-15.2	9.0	6.2
3.11 di cui per cure acute e transitorie (franchi)	*	*	*	39.5	40.8
3.12 Tasse di cura <sup>4</sup> (1'000 franchi)	2'074.5	2'061.8	0.6	2'816.0	2'260.9
3.13 Tasse di cura <sup>4,5</sup> (%)	26.2	26.8	-0.6	36.3	37.7
3.17 Costi servizio alberghiero <sup>6</sup> (%)	51.2	50.9	0.3	42.0	40.7
3.18 Costi servizio alberghiero per giornate di ricovero (franchi)	106.8	103.9	2.8	132.9	116.8
3.19 Tasse di degenza <sup>5</sup> (%)	66.4	65.3	1.1	46.5	48.3
3.20 Tassa di soggiorno per giornate di ricovero (franchi)	131.6	126.0	4.5	141.4	135.8
3.14 Entrate complessive (1'000 franchi)	7'921.5	7'682.8	3.1	7'750.6	5'997.8
3.15 Contributi, sovvenzioni, copertura del deficit <sup>4</sup> (1'000 franchi)	423.0	456.0	*	388.7	317.1
3.16 Risultato d'esercizio, senza copertura del deficit (1'000 franchi)	-422.6	-455.2	*	-275.1	-88.4

<sup>1</sup> comprese le cure acute e transitorie. <sup>2</sup> escluse le cure acute e transitorie. <sup>3</sup> incl. clienti provenienti dall'estero. <sup>4</sup> cfr. Descrizione delle cifre chiave, Spiegazioni generali, Tasse di cura.<sup>5</sup> Quota alle entrate complessive. <sup>6</sup> Quota ai costi complessivi. <sup>7</sup> Indice, valori percentuali e tasso di fluttuazione: variazione in punti.